3. Informationen für Studieninteressierte 2015: unsere Universität im Überblick. – Stuttgart: Universität Hohenheim, 2015. – 130 S.

УДК 372.881.111.1

ОСОБЕННОСТИ ФОРМИРОВАНИЯ НЕОБХОДИМЫХ КОМПЕТЕНЦИЙ У ИНОСТРАННЫХ СТУДЕНТОВ

А. С. Бруйло, Е. Г. Кравчик

УО «Гродненский государственный аграрный университет»
(Республика Беларусь, 230008, г. Гродно, ул. Терешковой, 28; e-mail:
ggau@ggau.by)

Аннотация. Обсуждаются подходы формирования профессиообразующих компетенций у иностранных студентов, обучающихся в системе подготовки I, II ступени высшего образования.

Ключевые слова: компетенции, образовательные стандарты, иностранные студенты

PARTICULARITY FORMATION OF NECESSARY COMPETENCE OF FOREIGN STUDENTS

A. S. Bruylo, E. G. Kravchik

EI "Grodno State Agrarian University" (Belarus, Grodno, 230008, 28,
Tereshkova st.; e-mail: ggau@ggau.by)

Summary. In this article the approaches of foreign students are discussed and formed the competences in system of preparation of I, II steps of the higher education.

Key words: competences, educational standards, foreign students.

Система высшего образования в Республике Беларуси формирует благоприятные условия для академической мобильности, вызывая все новый приток иностранных граждан, приезжающих для получения высшего образования. В свою очередь, Гродненский государственный аграрный университет достойно справляется с заданной функцией и представляет собой многопрофильный образовательный элемент, готовящий специалистов высшей квалификации для агропромышленного комплекса Республики Беларусь и за ее пределами.

Целью нашей работы явилось формирование профессиообразующих компетенций у иностранных студентов, обучающихся в системе подготовки I, II ступени высшего образования.

Согласно образовательным стандартам Республики Беларусь при обучении иностранных студентов или магистрантов необходимо создать условия для получения и закрепления как академических, так и социально-личностных компетенций, которые позволяют приобрести необходимые профессиональные умения, формирующие в последствии профессиональные компетенции [1, 2].

Преподаватель, работающий с иностранной аудиторией является, организатором познавательной деятельности, в большей степени чем, передатчиком и носителем научной информацией. Для этого мы использовали навыки работы с компьютером для получения информации из научных библиотек для составления рефератов по разделам, а также формирование видеотек по темам, позволяющим использовать в виде наглядных пособий современные научные и учебные фильмы в англоязычном исполнении. Такой подход позволил сформировать у студентов и магистрантов умение работать с профессиональной периодикой зарубежных авторов, эффективно проводить поиск необходимой информации в электронных научных библиотеках. Организация познавательной деятельности предполагает также увеличение времени для самостоятельной работы по накоплению и анализу научно-технической информации, касающейся будущей профессии.

Затруднения вызывали у обучающихся понимание назначения и принципов работы лабораторного оборудования; методов лабораторного анализа, а также способы статической обработки показателей. По нашему мнению, это обусловлено в определенной степени недостатком знаний по терминам и понятиям, возникающих при трансляции научной информации с русского на язык-посредник (английский язык).

В процессе педагогической работы с иностранными студентами необходимо в большей степени внедрять новые компьютерные технологии с привлечением электронных образовательных контентов других вузов для эффективного формирования профессионального образования и саморазвития.

Особенность обучения иностранных студентов в системе высшего образования ГГАУ заключается в том, что педагоги, владеющие иностранным языком могут решать возникающий спектр задач в учебной и внеучебной деятельности в связи с практически индивидуальным преподаванием, что приводит к формированию социально-личностных компетенций, а именно способностью к межличностным коммуникациям.

Таким образом, в процессе преподавания студентам I, II ступени высшего образования, обучающихся на английском языке, существуют ряд вопросов, которые разрешаются только самой практикой преподавания.

ЛИТЕРАТУРА

1. Баранников, А. В. Компетентностный подход и качество образования / А. В. Баранников. - М.: Моск. центр качества образования, 2008. - 144 с.
2. Коротков, Э.М. Управление качеством образования: учеб. пособия для вузов / Э.М. Коротков. - М.: Мир, 2006. - 278 с.

УДК 378.14

ДУБЛИНСКИЕ ДЕСКРИПТОРЫ: ОТ ИСТОКОВ К ПРАКТИЧЕСКОЙ РЕАЛИЗАЦИИ

И. И. Бычек, Н. В. Никитина

УО «Гродненский государственный аграрный университет» (Республика Беларусь, 230008, г. Гродно, ул. Терешковой, 28; e-mail: degt_77@mail.ru)

Аннотация. В данной статье рассмотрен исторический процесс формирования дескрипторов и квалификационных рамок в системе высшего образования. Изучены необходимые компетенции, которые студент должен приобрести и развить в процессе изучения дисциплины, а также опыт практического использования отдельных компонентов Болонского процесса на примере изучения конкретной дисциплины.

Ключевые слова: Болонский процесс, дескрипторы, система образования, компетенции

DUBLIN DESCRIPTORS: FROM SOURCES TO PRACTICAL REALIZATION

I. I. Bychek, N. V. Nikitina

EI «Grodno State Agrarian University» (Belarus, 230008, Grodno, 28 Tereshkova st.; e-mail: degt_77@mail.ru)

Summary. In this article historical process of formation of descriptors and qualification framework in system of the higher education is considered. Necessary competences which the student has to get and develop in the course of studying of discipline, and also experience of practical use of separate components of Bologna Process on the example of studying of concrete discipline are studied.